

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

Ihr Zeichen

Kuhn Ladetechnik GmbH  
Peter-Anich-Strasse 1  
4840 VÖCKLABRUCK

## Angebot

Wir danken für Ihr Interesse an Volvo Produkten und erlauben uns Ihnen freibleibend nachstehendes Angebot über einen neuen Volvo Lkw gemäß beigefügter technischer Beschreibung mit obiger Angebotsnummer zu unterbreiten. Diesem Angebot liegen unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGBs) zu Grunde, welche jederzeit auf unserer Homepage [www.volvotrucks.at](http://www.volvotrucks.at) eingesehen werden können. Auf Wunsch können wir Ihnen diese auch gerne zusenden.

### 1 Volvo FH 540 8x4 Fgst. CHH-STD, Luftfederung

#### Anwendungsbereich

Sicherheits-Features 2024 (Notbremsassist. HWSS-XXX ist separat zu wählen)  
für gemischten Einsatz  
Fernverkehr  
Topographie meistens flach, bis 6 % Steigung  
Schwerpunkt Aufbau hoch  
Transporte größtenteils (90 %) auf befestigter/asphaltierter Straße  
Pritschenfahrgestell ohne Vorbereitungen  
Antriebsstrang-Gesamtzuggewicht 80 t  
Plateauf Aufbau  
Kran hinter dem Fahrerhaus  
Rückspiegel für Aufbaubreite 2600 mm

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

### Hauptkomponenten

Ein Kriechgang nach vorne  
Ein Kriechgang-Rückwärts  
Fahrgestellhöhe HIGH (Standard)  
Hinterachsaufhängung RADD-GR  
Langes Fahrerhaus, FH  
Radstand 4700 mm  
Euro 6 Technologie SCR + DPF + EGR  
Abgasemissionen gemäß Euro 6  
Motor 13 I, 540 PS  
D13S540A Dieselmotor 540 PS/397 kW, 2600 Nm  
Motorbremse Volvo Engine Brake +  
I-Shift Getriebe AT2612, 12-Gang  
Tandemachslift - Liftvorrichtung für die zweite Antriebsachse mit Klauenkupplung  
Liftbare Achse  
Antriebsachse RTH2610B, Doppelachse mit Nabenvorgelege  
AA-Reifen 315/80R22.5  
AA i=3.33  
Diesel

### Ausstattungspakete

Fahrerpaket Driver Comfort+

*Sonnenblende innen mit Sonnenrollo elektrisch  
Lenkradverstellung Standard mit zusätzl. Neigungsfunktion  
Dachluke, elektrisch bedienbar, getöntes Glas  
Zwei Armlehnen, Fahrer- u. Beifahrersitz  
Seitliche Sonnenblende, beidseitig  
Klimaanlage, autom. Temp.-Regelung, Sensoren und Filter  
Schubladenfach unter Armaturentafel  
Armlehne/n mit Vinyl bezogen*

Wohnpaket, 1 Komfortbett

*Aufbewahrungsfächer hinten/oben, Basic  
Matratzenauflage Basic (20 mm)  
Flaschenhalter Fahrer- u. Wohnbereich  
Kühlbox mit Gefrierfach 33 l unter Komfortbett  
Komfortbett unten, 800 mm, klappbar  
ohne oberes Komfortbett  
Innenbeleuchtung mit Dimmer u. Nachtbeleuchtung Rot*

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

Info- und Mediapaket mit Navigation

*Volldynamisches Fahrerinformationsdisplay 12 Zoll*

*Zweites Fahrer-Info-Display, (SID-HIGH), 7"9"*

*8 Lautspr. Armat., Türe, Schlafabteil*

### Fahrgestell

275 l Kraftstofftank, links zw. doppelter Vorderachse, Kunststoff

Luftfederung vorne

Vorderachslast (technisch) max 20,0 t

Achsabstand Vorderachsen 1995 mm

Stabilisator vorne, steif

Hinterachslast max 26 t (technisch)

Stabilisator Hinterachse verstärkt

Achslastbegrenzer 11,5 t

Eine Fahrhöhe (Luftfederung)

Volvo Dynamic Steering (VDS)

Volvo Dynamic Steering, PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN

Zweikreis-Servolenkung

Servolenkungspumpe mit variabler Verdrängung

Scheibenbremsen, massiv

EBS Medium-Paket

Extra Federspeicher

Luftfederung hinten

Rahmenstärke 8,0 mm

Innenrahmen Fahrzeugfront bis Rahmenende

Rahmenverlängerung vorne 400 mm

Batteriekasten links

2 AGM Batterien, 24V/210 Ah

Batterieanzeige im Display (Volt, Ampere und Batteriestatus mit Warnfunktion)

Batterie Reconditioner

Hauptschalter am Fahrgestell

AdBlue Tank, nutzbares Volumen 57 Liter

AdBlue Tankposition rechts

Tankverschluss sperrbar

Tankfüllstutzen mit Überschwappschutz

Auspuffrichtung nach hinten

Hitzeschild erweitert am EATS-Gehäuse (Kat./Schalldämpfer); erhöhter Brandschutz.

Zwei Unterlegkeile, nicht faltbar

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

Unterlegkeil(e) Position hinten  
Seitenmarkierungsleuchten seitl.u.hinten  
Anhängertaverse, zentral montiert  
Anhängertaverse, D-Wert 190 kN  
Position Anhängertaverse von Rahmenende 35 mm  
Rahmenende gerade  
Rahmenlänge hinten 3245 mm  
AH-Kupplung, Rockinger 400 G150  
Ein Abschleppanschluss vorne  
15-polige Anhängersteckdose  
Anhänger/Aufliegeranschlüsse EU  
Anhängeranschlüsse links hinten  
Stationäre Anhängerbremse aktiv bis max. 7 km/h  
Unterfahrschutz hinten, Aluminium, starr (gem. EC R58-3)  
Hinterer Unterfahrschutz, transportmont.  
Spritzlappen mit Antispray-Matte auf VA  
Kotflügel gemäß gesetzlichen Vorschriften  
Kotflügel, 2. Vorderachse  
Kunststoffkotflügel hi dreiteilig  
Montagehöhe Kotflügel hinten - Standard  
Spritzlappen an Antriebsachse mit Antispray-Matte  
Luftkessel Aluminium  
LED-Heckleuchten  
Bremslichter mit Notbrems-Blinkfolge  
Rahmenabdeckung am hinteren Rahmenende  
Funktion "Auflieger/Anhänger aktiv gebremst bei aktivierter Feststellbremse"

**Räder und Reifen**

Stahlfelgen  
Vorderachsbereifung 385/65R22.5  
Rollwiderstandsklasse: C, Lenkachse  
Michelin, x multi hl z  
Antriebsachsbereifung 315/80R22.5  
Rollwiderstandsklasse: C, Antriebsachse  
Michelin, X Works HD Z  
Ohne Reservereifen  
Wagenheber verstärkt, 20 t, 240-465 mm  
Bordwerkzeug komplett

**Truck Center Austria**

Verkaufsniederlassung West  
Linzer Bundesstrasse 22  
5023 Salzburg

**Telefon**

+43 (0)5 75 00 - 53010  
Telefax  
+43 (0)5 75 00 - 53099

**Internet**

[www.volvotrucks.at](http://www.volvotrucks.at)

**Volvo Truck Corporation**

S-405 08 Göteborg  
Sweden

**VAT-No.**

SE556013970001

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

Reifendrucküberwachung  
Reifenfüllschlauch, 20 m

**Antriebsstrang - Ausrüstung**

Schalter Nebenantrieb 2 Schalterstellungen, monostabil (Taster)  
I-SEE kartenbasierende Topographiedaten (GPS und zentrale Datenbank)  
Kraftstoff-Entlüftungspumpe elektrisch  
Abgas Emissionen OBD Gesetzgebung Stufe E  
Automatisierte Getriebeschaltung (Sitz)  
Kickdown und manuelle Schaltmöglichkeit im Autom.-Modus  
Off-Road Zusatzprogramm, I-Shift  
NA-Funktionen für I-Shift, erweitert  
Getriebe Ausgangsdrehmoment Schwerlast  
Ohne Retarder! (nicht möglich bei luftgefederten Vorderachsen)  
Getriebeölkühler, hohe Kühlleistung, Luft/Öl  
Luftkompressor 2-Zyl Typ 760 cc (1100l/min)  
Luftansaugung hochgezogen  
Luftfilter Standard  
Generator 24 V, 150 A mit LIN Bus  
Außengeräusche nach ECE R51.03 Phase 2, ohne Lärmarm-Zertifikat und L-Schild  
Geschlossene Kurbelgehäuseentlüftung  
Getriebe verstärkt  
Kraftstofffilter gewärmt durch Kraftstoff-Retourleitung  
Kraftstofffilter dual, mit erhöhter Wasserabscheidekapazität  
NA PTER1400 mit Flansch SAE1400  
Nebenantrieb am Motor für 650 Nm  
Nebenantrieb PTR-DM für Pumpe  
Getriebe-Nebenantrieb, hzl Drehmoment 600 Nm  
I-Shift Fahrmodus, Standard und ECONOMY  
Getriebe-Performance Mode, autoreturm  
Eco-Cruise-Control (Tempomat); inkl. Bremstempomat

**Fahrerhaus Interieur - fahren**

Radioempfang: AM/FM und DAB+ (analog & digital)  
Anschluss-Vorbereitung am Fahrgestell für 1 digitale Kamera (digital Ethernet), ohne Kamera  
Anschluss-Vorbereitung am Fahrgestell für 1 analoge Kamera (ohne Kamera)  
3 Stk. USB Anschlüsse 2.0  
DPF Reg. Steuerung - Automatisch / man. Start / Sperrung der Reg.  
Aufbau integriert in Fahrzeugdiagnose

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

Linkslenkung  
Lederlenkrad  
Digitaler Tachograf DTCO4.0, 2. Generation  
ESP-BAS1, ESP für Standard Fahrzeuge  
Abstandsregeltempomat (ACC) mit Kollisionswarnung und Notbremsassistent ✕  
Adaptive Traktionskontrolle  
Spurhalteassistent mit Warn- u. Lenkkorrektur-Funktion und Verkehrsschild-Erkennung  
Seiten-Kollisionsüberwachung und Abbiegeassistent, beidseitig  
Fahrerwarnsystem  
Wegfahrsperr  
Digitale Rückfahrkamera nach GSR und UNECE R158  
ohne Rückfahrwarner ab Werk  
Vorbereitung OBU (Toll Collect)  
Volvo Ladeanzeige  
Zwei Pannendreiecke  
Erste-Hilfe-Kit  
Ersatzbirnen und Sicherungen  
Fahrerhandbuch in deutscher Sprache  
Displaysprache 1: deutsch  
Schreibunterlage  
Volvo Action Service über Sprachkanal aktiviert

### Fahrerhaus Interieur - wohnen

Dynamic: Sitze in Textil und Vinyl (Blau/Dunkelblau) mit Innenausstattung in Textil (Grau)  
Komfortsitz Fahrer, beheizt, Gurt im Sitz  
Sicherheitsgurt, schwarz  
Komfort-Ruhesitz, drehbar, kippbar  
Handlauf Fahrerhauseinstieg, Standard  
Zwei Gummifußmatten  
Ein-Zonen-Matratze, Komfortbett unten, fest  
Vorhang vor dem Fenster  
Standheizung Fahrerhaus und Motor  
Bedienkonsole im Schlafabteil BASIS  
Makeup- bzw. Frisierspiegel  
zusätzliche Fahrerhausisolierung, verstärkt  
Rauchmelder in der Fahrerkabine  
getönte Scheiben

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

### Fahrerhaus Exterieur

Fahrzeug-Gesamthöhe max 4,0 m  
Fahrerhauslackierung, BASIC  
1103WHIT Winterweiß  
Fahrerhaustüren mit Einscheiben Sicherheitsglas  
Zentralverriegelung mit Fernbedienung  
Stoßfänger, Kunststoff  
Unterfahrschutz vorne  
Insektenschutzgitter vor dem Kühler  
Manuelle Kippvorrichtung Fahrerhaus  
Fahrerhausfederung vorne mechanisch  
Fahrerhausfederung hinten Luft  
Frontklappe versperrbar  
Rückspiegel, beheizt und elektr. verstellbar  
Frontspiegel  
Sonnenblende außen  
Halogenscheinwerfer  
Umschaltautomatik Tagfahrlicht / Abblendlicht  
Tagfahrlicht, LED-Leuchten  
2 Nebelscheinwerfer  
Zwei LED-Warnleuchten (orange), montiert am Fahrerhausdach vorne  
2 Durchlässe f. Fahrerhausdachverkabel.  
2 Drucklufthörner auf dem Dach  
Dachantenne für CB-Funk  
Dachkonsole vorne für Zubehör  
Aufbewahrungsfach unter Fahrerhaus, links  
Embleme ab Werk montiert  
Seitenfenster-Windabweiser FH  
Marken Identifikations-Panel in Fahrerhausfarbe  
Erweiterung Lackierungsniveau FHS Umgebungsteile, Ausführung 1

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

### Aufbau

Aux-Schalter, 2 Schalterstellungen, monostabil (Tasterschalter)  
Arbeitsbeleuchtung seitlich/hinten, 2 x LED, Weiß  
Vorber. für Arbeitsscheinwerfer am Rahmen  
Zwei LED Arbeitsscheinwerfer oben am Fhs.  
Aufbauer-Elektrozentrale inkl. Aufbauermodul im Fahrerhaus und am Chassis  
3x 7-poliger Anschluss für Aufbau  
Anhängerererkennung mit LED-Sensor  
Bohrungen für Aufbaubefestigung (torsionweiche und halbsteife Aufbauten)  
2 Zusatzschalter programmierbar und 4 verkabelte Schalterplätze  
Verkabelung für 4 extra Schalter im Arm.-Brett

### Service

Notfall-/Pannenschalter, Mikrofon, Volvo Action Service  
Telematic Gateway 4G/LTE und WLAN  
Anschluss für fremde FMS-Systeme  
Topographieinformationen für 5 Jahre inkl.  
Fahrzeugverwiegen (amtlich)

### Zusätzliches

Prüfergebnis Fzg.-Spezifikation gemäß LegCheck (Legislation-Check)  
Bremsanlage gemäß ECE R13-11  
außerhalb der Vorschrift für vorstehende Teile gemäß ECE R61  
Ländercode Österreich  
nicht geländegängig gemäß ECE/EC  
Massen und Abmessungen gemäß 1230/2012  
Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtung gemäß ECE R48  
Einzelgenehmigung

### Kundenanpassung

Erweiterung Lackierungsniveau FHS Umgebungsteile,  
Ausführung 1  
Marken Identifikations-Panel in Fahrerhausfarbe  
Funktion "Auflieger/Anhängen aktiv gebremst bei aktivierter  
Feststellbremse"  
Rahmenverlängerung vorne 400 mm  
Sonderbau 1 beinhaltet: FIL-FFEF, ASO-C, WB4700

## In Bearbeitung

Datum 20.01.2023

Angebotsnr. HPT2022000118

Version 0

Alternative 1

**Eigene Werkstatt**

Auslieferungsservice Fa. Schnötzlinger, Frankenburg  
Kranverkabelung bis hinter dem Fahrerhaus  
ETOM - ATDS Montage Unterfahrerschutz  
ETOM - ATDS Lärmarm-Dokument

**Gesamtpreis**

<b>Lieferzeit</b>	gemäß Vereinbarung
<b>Lieferkonditionen</b>	ab Auslieferungswerkstätte, freibleibend
<b>Zahlungskonditionen</b>	netto Kassa, Barzahlung bei Übergabe
<b>Gültigkeit</b>	unverbindliches Angebot

Fahrzeug/e angeboten gemäß beiliegender Fahrzeugspezifikation mit gleicher Angebotsnr. Preise zzgl. gesetzlicher MwSt.

Die Wirtschaftlichkeit Ihres Fahrzeugs können Sie mit Dynafleet Online weiter optimieren, dessen Zuverlässigkeit mit Volvo Service Verträgen (Gold, Silver, Blue) erhöhen und Ihre Kostenkalkulation absichern. Sprechen Sie uns an, gerne bieten wir Ihnen zusätzliche Lösungen. Die Volvo Group Austria verfolgt eine Politik der kontinuierlichen Verbesserung und behält sich daher das Recht vor, Zeit ohne vorherige Ankündigung, das Design oder die Spezifikation der von ihr gelieferten Produkte zu ändern. Jegliche Abbildungen, Beschreibungen oder andere Daten in Bezug auf Produkte, die von der Volvo Group Austria geliefert werden, sind in gutem Glauben gegeben, aber die Volvo Group Austria übernimmt keinerlei Haftung, falls eine Diskrepanz zwischen gelieferten Produkten und solchen Abbildungen, Beschreibungen oder Daten. Die Volvo Group Austria haftet nicht für Verzögerungen oder Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen oder Verpflichtungen im Rahmen dieser Vereinbarung/dieses Angebots oder für Verluste, Schäden, Ansprüche oder Forderungen jeglicher Art (sei es wegen angeblicher Verzögerungen oder aus anderen Gründen), soweit diese Verzögerung oder dieses Versäumnis direkt verursacht wird oder indirekt durch Ereignisse, Bedingungen, Auswirkungen oder andere Ursachen, vorhersehbar oder anderweitig, die sich aus oder in Zusammenhang mit dem Ausbruch des Coronavirus (Covid-19) oder dem Mangel an Komponenten in unserem Herstellungsprozess und nach dem Datum dieser Vereinbarung / dieses Angebots erfolgen. Wir behalten uns Preiserhöhungen vor, um Inflations- und Kostensteigerungen im Zusammenhang mit Rohstoffen, Komponenten, Fracht und Energie auszugleichen.